



A.B.V. du Poisson Blanc
Baie Newton – Bowman – Lac-du-Brochet

Compte rendu // Minutes

Réunion du Comité administratif (CA) // Administrative Committee (AC) Meeting

2021-09-21

19h00 // 7:00 p.m.

ZOOM Meeting ID: 950 9436 691

1. Vérification du quorum // **Verification of the quorum**

Présents // **Present** : David Orfald, Jeff Parkes, Johanne Légaré, Linda Cornell
Gilbert Lafontaine, Monique Hébert Lesage, Patrick Gosselin, Pierre Charlebois

Nota : Pierre Charlebois, qui a démissionné du CA en date du 15 août 2021, a reçu l'autorisation des autres membres de présider une dernière fois la rencontre afin de guider le comité dans la préparation de l'Assemblée général annuelle (AGA) prévue en décembre 2021. // **Pierre Charlebois, who resigned from the AC on August 15, 2021, was authorized to chair the meeting one last time to guide the Board in the preparation of the Annual General Meeting (AGM) scheduled for December 2021.**

2. Lecture et adoption de l'ordre du jour // **Reading and adoption of the agenda**

Approuvé // **Approved**

3. Approbation du compte rendu de la réunion du 30 mars. 2021 // **Approval of March 30, 2021 Meeting**

Approuvé // **Approved**

4. Approbation du compte rendu de la réunion du 23 juin. 2021 // **Approval of June 23, 2021 Meeting**

Approuvé // **Approved**

5. Futur représentant / Administrateur (Patrick Gosselin) du Lac Cuillèrier / Poisson Blanc nord – Résolution 202101 – Voir Échange de courriel entre les administrateur.trice.s de

l'ABVPB (15 août au 15 septembre 2021). POUR APPROBATION // **Future representative/administrator (Patrick Gosselin) of Lac Cuillèrier / Poisson Blanc north - Resolution 202101. - See Email exchange between the ABVPB administrators (August 15 to September 15, 2021). FOR APPROVAL**

Approuvé // **Approved**

Patrick a profité de l'occasion pour présenter son secteur, Notre-Dame-du-Laus (NDL). Il y a des problèmes de zonage, d'aménagement des sites, de vitesse et de circulation sur le réservoir. Heureusement, très peu de myriophylle à épi se trouve dans le secteur nord du réservoir. En conclusion, le secteur nord expérimente les mêmes problèmes que le secteur sud. // **Patrick took the opportunity to present his sector, Notre-Dame-du-Laus (NDL). There are problems regarding zoning, the layout of the sites, the speed and the traffic on the reservoir. Fortunately, very few Eurasian watermilfoil are found in the northern sector of the reservoir. In conclusion, the northern sector experiences the same problems as the southern sector.**

Il a été unanimement approuvé que l'ABVPB se joigne à la Fédération lausoise des associations des lacs (FLAL) et ce à aucun coût. Patrick va envoyer une lettre aux membres du secteur nord pour leur approbation et signature. // **It was unanimously approved that the ABVPB should join the Fédération lausoise des associations des lacs (FLAL) at no cost. Patrick will send a letter to the North sector members for their approval and signature.**

À date, 21 membres du secteur nord ont été recrutés. // **To date, 21 members of the northern sector have been recruited.**

David a profité de l'occasion pour féliciter Patrick pour sa contribution au groupe du réservoir sur Facebook. // **David took the opportunity to congratulate Patrick for his contribution to the Facebook Reservoir Group.**

6. Modification du logo afin d'inclure le Lac Cuillèrier // Logo modification to include the Cuillèrier Lake

Le logo de l'association sera modifié afin d'ajouter NDL. // **The association logo will be modified to add NDL.**

7. Déterminer une date pour une rencontre ZOOM pour préparer l'AGA et déterminer le rôle de chacun des administrateur.trice.s suite à la démission de Pierre Charlebois et de Carla Monette // **Determine a date for a ZOOM meeting to prepare for the AGM and determine the role of each of the administrators following the resignation of Pierre Charlebois and Carla Monette**

Une invitation ZOOM sera envoyée pour le mardi 16 novembre 2021 - 19h00 afin de préparer l'ordre du jour de l'AGA. Le rôle de chacun des administrateur.trice.s au sein du CA, ainsi que durant l'AGA, sera déterminé à ce moment. // **A ZOOM invitation will be sent for Tuesday, November 16, 2021 – 7:00 p.m. to prepare the AGM agenda. The role of each of the administrators within the Board and at the AGM will then be determined.**

Patrick partagera avec le comité toute l'information pertinente qu'il a récoltée dans son secteur. // **Patrick will share with the committee all relevant information he has gathered for his sector.**

8. Assemblée générale annuelle (AGA) – date à déterminer et approbation de l'ébauche de l'ordre du jour // **Annual General Meeting (AGM) – Date to be determined and approval of the draft agenda**

L'AGA aura lieu via ZOOM le mercredi 15 décembre 2021 – 19h00. Il est à noter que l'invitation ZOOM doit être envoyée au plus tard le 16 novembre 2021. // **Also, the AGM will occur on Wednesday, December 15, 2021 at 7:00 p.m. Please note that the ZOOM invitation must be sent no later than November 16, 2021.**

9. Mises-à-jour et discussions // **Updates and discussions**

- a. Remboursement des frais d'un test d'eau (baignade) Lac-du-Brochet pour approbation // **Approval of reimbursement of swimming water test at Lac-du-Brochet**

Approuvé. Monique enverra le reçu de 40 \$ ainsi que le résultat du test à Gilbert pour remboursement. // **Approved. Monique will send the receipt for \$40 along with the test result to Gilbert for reimbursement.**

- b. Bouées jaunes et blanches - bénévoles // **Yellow and white buoys – volunteers**
(Jeff Parkes)

Pierre a demandé à Jeff s'il était possible d'ajouter des bouées jaunes (myriophylle) et de créer des secteurs. Par conséquent, un budget additionnel devra être présenté à Gilbert. On devra également recruter plus de bénévoles pour cette responsabilité. Linda a souligné que beaucoup de bateaux naviguent dans la baie à Bowman. Elle suggère d'ajouter des bouées. Il serait également souhaitable d'afficher une pancarte indiquant "Zone interdite – myriophylle". // **Pierre asked Jeff if it was possible to add yellow buoys (milfoil) and create sectors. Consequently, an additional budget will have to be presented to Gilbert. We will also need to recruit more volunteers for this responsibility. Linda pointed out that there are a lot of boats sailing in Bowman Bay. She suggests adding buoys. It would also be desirable to display a sign that reads "Forbidden Zone - Milfoil".**

- c. Iles // **Islands** (Johanne Légaré)

Une équipe de cinq volontaires ont réussi à garder les îles propres cet été. Par contre, plus de bénévoles devront être recrutés. // **A team of five volunteers kept the islands clean this summer, but more volunteers will have to be recruited.**

- d. Zonage des secteurs V115 et V116 de la Baie Newton par la municipalité de Lac-Sainte-Marie // **Update on Newton Bay zoning modification project for sectors V115 and V116 by the municipality of Lac-Sainte-Marie.** (David Orfald /Jeff Parkes)

Suite au dossier sur le zonage, ainsi que la création du groupe "Protéger la Baie Newton", il est plus que jamais important de clairement déterminer le rôle de l'ABVPB et de son implication auprès de ses membres. Il serait probablement pertinent de réviser les règlements administratifs de l'association. // **Following the zoning file, as well as the creation of the "Protect Newton Bay" group, it is more important than ever to clearly determine the role of the ABVPB and its involvement with its members. It would probably be relevant to revise the association's rules**

- e. Question juridique impliquant l'association (Pêche à la traîne -poisson (droits d'auteur) // **Legal issue involving the Association (Fish trolling - copyright).**
(David Orfald)

David a résumé ce sujet pour Patrick. Il communiquera avec le cabinet d'avocats au début de l'année 2022 afin de connaître leurs intentions et dans l'optique de fermer définitivement ce dossier. Si une réponse est favorable, il fera parvenir à la Cour fédérale les documents nécessaires. // **David summarized the topic for Patrick. He will contact the law firm in early 2022 to find out their intentions and with a view to closing this case for good. If the answer is favorable, he will send the necessary documents to the Federal Court.**

- f. Collecte de fonds / **Fund raising** (Matthew Gibson)

Matthew a ramassé 400 \$ suite à la vente de barils pour la collecte d'eau de pluie. Il en reste trois. Le CA a approuvé la vente des trois derniers au nom de l'association. La compagnie qui fabrique les barils doit remettre les argents ramassés à Matthew. // **Matthew raised \$400 from the sale of rain barrels. There are three left. The board approved the sale of the last three on behalf of the association. The company that provided the barrels must return the collected money to Matthew.**

- g. Concepts proposés par Mathew Gibson afin d'améliorer le processus de renouvellement des adhésions pour les membres ainsi que pour l'association // **Concepts proposed by Matt Gibson to improve the membership renewal process for members as well as for the association** (Jeff Parkes)

Matthew travaille présentement de concert avec PayPal afin de modifier, de simplifier et d'améliorer le processus de paiement des adhésions en ligne de façon automatique année après année. Il a été suggéré d'offrir un forfait de deux ans à 45 \$ au lieu de 25 \$ par année. Présentement, des frais de 1 \$ sont facturés par transaction PayPal. Il a été suggéré d'inclure le dollar supplémentaire dans les frais d'adhésion. Pour le moment, le CA a été décidé de n'apporter aucune modification relative au coût de l'adhésion. Ce sujet sera discuté plus en détails à la prochaine rencontre du CA. // **Matthew is currently working with PayPal to change, simplify and improve the online membership payment process automatically year after year. It was suggested that a two-year plan be offered at \$ 45 instead of \$ 25**

per year. Currently, a \$1 fee is charged per PayPal transaction. It was suggested that the additional dollar be included in the membership fee. For now, the Board has decided not to make any changes regarding the subscription cost. This subject will be discussed further at the next Board meeting.

h. Adhésions (fonds pour timbres) // **Memberships (funds for stamps)**

Les fonds pour un livret de dix timbres seront accordés à Monique afin qu'elle puisse rejoindre les personnes qui ne se sentent pas confortable avec Internet. Un formulaire et une enveloppe pré adressée leur sera envoyés afin de leur faciliter la tâche. Il est à noter que cette façon de procéder n'est nullement encouragée et sera utilisée que dans de rares occasions. // The funds for a ten-stamp booklet will be given to Monique so that she can reach out to people who do not feel comfortable with the Internet. A form and a pre-addressed envelope will be sent to them to facilitate their task. Please note that this approach is by no means encouraged and will be used on rare occasions.

10. Varia / Miscellaneous

➤ Poubelles et bacs de recyclage // **Garbage and recycling bins**

Le sujet sera discuté ultérieurement. // **The subject will be discussed later.**

➤ Attention à vos vagues // **Watching your wake**

Le sujet sera discuté ultérieurement. // **The subject will be discussed later.**

➤ Les étoiles 2021 // **Stars for 2021**

Pierre a suggéré que les personnes suivantes soient nommées les étoiles 2021. // **Pierre suggested that the following people be named the 2021 Stars.**

- **Claudio Micomonaco** : Pour son implication dans l'installation des bouées. // **For his involvement in the installation of the buoys.**
- **Matthew Gibson** : Pour son implication dans la vente de barils d'eau afin d'amasser des fonds. // **For his involvement in selling water barrels to raise funds.**

11. Tour de table // Round table

Aucun sujet additionnel n'a été discuté. // **No additional topics were discussed.**

La rencontre s'est terminée à 20h30. // **The meeting ended at 8:30 p.m.**